

Présentation du dossier : **Nouveaux défis dans les programmes d'éducation parentale**, *Pere Amorós et Monique Robin*

**Présentation du Programme-Guide pour le Développement des Compétences Émotionnelles, Éducatives et Parentales**, *Martínez González Raquel-Amaya*

**Résumé** : Cet article présente le Programme-Guide pour le Développement des Compétences Émotionnelles, Éducatives et Parentales, développé dans la Principauté des Asturies en Espagne. Ce programme a été mis en œuvre avec des parents de la population générale, suivant une méthode de groupe. Le Programme-Guide permet de développer la Recommandation (2006/19) du Conseil de l'Europe sur les politiques de soutien de la parentalité positive. Pour en assurer la bonne utilisation, il est fait référence au processus d'implantation du programme dans les domaines de la scolarité et des services sociaux, dans une perspective préventive et communautaire, ainsi qu'à la formation des professionnels du secteur socio-éducatif.  
**Mots-clés** : compétences parentales, programme éducatif, parentalité positive, méthodologie de groupe, formation de professionnels

**Title** : **The Programme-Guide to Develop Emotional, Educational and Parental Competences**

**Abstract** : This paper presents the Programme-Guide to Develop Emotional, Educational and Parental Competences (Martínez-González, 2009) that was elaborated in the Principality of Asturias in Spain. The programme was implemented with parents drawn from the general population, using methods based on group dynamics. This was conducted as a response to a Council of Europe recommendation (2006/19) on Policy to support positive parenting. To ensure that the programme was applied effectively, this article describes how the programme was implemented in two contexts: schooling and social services. These are discussed from a perspective of prevention and community intervention. The article also presents the training professionals in the social-educational sector receive.

**Key-words** : parental competence, educational programme, positive parenting, group dynamics, professional training

**El Programa-Guía para el Desarrollo de Competencias Emocionales, Educativas y Parentales**

**Resumen**: El artículo presenta el Programa-Guía para el Desarrollo de Competencias Emocionales, Educativas y Parentales (Martínez-González, 2009), que se imparte con padres y madres de la población general a través de una metodología grupal. El Programa-Guía permite desarrollar la Recomendación (2006/19) del Consejo de Europa sobre Políticas de Apoyo al Fomento de la Parentalidad Positiva. Se hace referencia al proceso de implantación del programa tanto en el ámbito escolar como de los servicios sociales desde una perspectiva preventiva y comunitaria, así como a la formación de profesionales del ámbito socio-educativo para su adecuada utilización.

**Palabras-clave** : Competencias Parentales, programa educativo, parentalidad positiva, metodología grupal, formación de profesionales.

**Programme « Vivre l'adolescence en famille » afin de promouvoir la parentalité positive.** *Maria José Rodrigo, Juan Carlos Martín, María Luisa Máiquez, Miriam Álvarez, Sonia Byrne, Beatriz Rodríguez, Anabel González, Mónica Guerra, María Auxiliadora Montesdeoca et Elisa Rodríguez*

**Résumé** : En écho à la Recommandation de 2006 du Conseil de l'Europe sur les politiques visant à soutenir l'exercice de la parentalité positive, le programme éducatif espagnol « Vivre l'adolescence en famille » est destiné aux parents présentant un profil de risque psycho-social et qui ont des enfants adolescents. Il se base sur la prévention et la promotion des compétences parentales afin de soutenir la parentalité positive. Les différents objectifs du programme incluent l'identification des changements caractérisant l'adolescence, le développement de stratégies de socialisation visant à améliorer la vie en famille, la promotion de styles de vie sains, la réglementation de l'utilisation des nouvelles technologies de l'information et la promotion des bonnes relations famille-établissement scolaire. Le programme suit une méthodologie basée sur le partage de l'expérience en groupe et s'accompagne d'une mise en œuvre et d'une évaluation rigoureuse afin d'analyser l'évolution des compétences parentales et du développement professionnel. À l'heure actuelle, le programme est utilisé dans le cadre des services sociaux et centres d'accueil de jour de différentes provinces espagnoles.

**Mots-clés**: éducation parentale, parentalité positive, méthodologie de groupe, partage de l'expérience, adolescence

**Title** : « **Living the adolescence in the family** », a programme to promote positive parenting

**Abstract**: The program is aimed at parents with a psychosocial risk profile who have adolescent children. It is based on prevention as well as the promotion of parenting skills to support positive parenting, following the

Council of Europe's Recommendation (2006). The program objectives include identifying change during adolescence, the development of socialization strategies to improve family life, the promotion of healthy lifestyles, a regulation of the use of new information technologies and the promotion of good family-school relationships. The program follows an experiential methodology and is accompanied by rigorous implementation and assessment to analyze changes to parenting skills and professional development. The program is currently being run through the social services and at day centers in a number of different provinces in Spain.

Key-words: parental education, positive parenting, experiential methodology, adolescence

Resumen : **Vivir la adolescencia en familia, un programa para promover la parentalidad positiva**

El programa se destina a padres y madres con un perfil de riesgo psicosocial y con hijos e hijas adolescentes. Se basa en la prevención y promoción de competencias parentales para apoyar la parentalidad positiva siguiendo la Recomendación del Consejo de Europa (2006). Entre sus objetivos están el identificar los cambios en la adolescencia, desarrollar estrategias de socialización que mejoren la convivencia familiar, la promoción de estilos de vida saludables, regular el uso de las nuevas tecnologías de la información y promover una buena relación familia-centro escolar. El programa sigue la metodología experiencial y se acompaña de una implementación y evaluación rigurosa para analizar los cambios en las competencias parentales y en el desarrollo profesional. Actualmente el programa se está llevando a cabo en los servicios sociales y centros de día en varias provincias españolas.

Palabras clave : educación parental, parentalidad positiva, metodología experiencial, adolescencia

« **Apprendre ensemble, grandir en famille** ». **programme de soutien socio-éducatif**. *Pere Amorós, Balsells, Maria Angels, Nuria Fuentes-Pelaez et Ainoa Mateos*

Résumé: Un des résultats du processus d'évaluation mené dans le cadre du Programme CaixaProinfancia de la fondation espagnole l'Obra Social la Caixa, a conduit à la création d'un programme de soutien à l'enfance et aux familles. C'est dans ce contexte qu'est né « Apprendre ensemble, grandir en famille » centré sur la promotion du développement et de la cohabitation familiale lors de la transition de 6 à 12 ans par l'encouragement des relations positives entre les parents et les enfants conformément à l'exercice d'une parentalité positive. Le programme a été conçu et élaboré en collaboration avec une équipe d'experts de quatre universités espagnoles et la participation des familles avec leurs fils et leurs filles. Les objectifs se réfèrent à une vision holistique d'un processus de développement de la cohabitation familiale à partir d'une triple dimension : émotionnelle, comportementale et cognitive. L'article considère son application et son évaluation postérieure aussi bien pour les pères et les mères que pour leurs fils et leurs filles moyennant des stratégies et des ressources didactiques convenant aux processus d'enseignement/apprentissage actuels.

Mots-clés : programme éducatif, familles vulnérables, éducation familiale, parentalité positive, formation en groupe

Title : **Learning Together, Growing as a Family: A Socio-educative Support Programme**

Abstract : A need to instigate a support programme for children and their families has emerged as a result of investigations carried out by the Spanish CaixaProinfancia, a programme supporting child development funded by the Caixa's social work branch. This evaluation led to the creation of Learning Together, Growing as a Family. Aimed at promoting the development and improvement of family life, it focuses on 6- to 12-year-old children by encouraging positive relationships within the family through the application of positive parenting principles. The Programme was designed by a team of experts from four Spanish Universities and developed in collaboration with families and their children. Its objectives are to move towards a holistic vision of the development of family life and learning from three perspectives: emotional, behavioural and cognitive. The article discusses the application and subsequent assessment from the point of view of both parents and children, using teaching and learning strategies and resources in line with current educational practices.

Key-words: educational programme, disadvantaged families, family education, positive parenting, group education, group learning

Aprender juntos, crecer en familia. programa de apoyo socioeducativo.

Resumen: Como resultado del proceso de evaluación llevado a cabo dentro del Programa CaixaProinfancia de la Obra Social la Caixa, surgió la necesidad de crear un programa de apoyo a la infancia y a sus familias. En este contexto nace el Programa Aprender juntos, crecer en familia dirigido a la promoción del desarrollo y de la convivencia familiar en la transición de los 6 a los 12 años mediante el fomento de las relaciones positivas entre padres e hijos de acuerdo con el ejercicio de una parentalidad positiva. El programa se ha diseñado y elaborado con la participación de un equipo de expertos de 4 Universidades españolas y la participación de familias con sus hijos e hijas. Los objetivos responden a una visión holística de un proceso de desarrollo de la convivencia familiar desde una triple dimensión: emocional, comportamental y cognitiva. El artículo contempla su aplicación y posterior evaluación tanto a los padres y madres como a sus hijos e hijas, por medio de estrategias y recursos didácticos adecuados a los procesos de enseñanza-aprendizaje actuales.

Palabras clave: programa educativo, familias vulnerables, educación familiar, parentalidad positiva, formación en grupo

**L'éducation parentale en Roumanie. Exploration d'un domaine en émergence** *Daniela Cojocar et Stefan Cojocar*

Résumé : Les autorités nationales roumaines, directement ou à travers des structures intermédiaires, ont manifesté à plusieurs reprises leur intérêt pour le développement d'une stratégie nationale pour la mise en œuvre de l'éducation parentale comme forme de soutien et de consolidation des services de prévention de l'abus, de la

négligence et de l'exploitation de l'enfant, de l'abandon scolaire, etc. et pour la promotion des droits des enfants. Dans ce contexte, l'étude analyse quatre des principaux programmes nationaux d'éducation des parents en Roumanie menés par diverses organisations non gouvernementales ainsi que leurs caractéristiques, en termes de contenu, de formes d'organisation, de méthodes et de catégories de bénéficiaires. La recherche souligne la nécessité de construire un système national intégré et cohérent de l'éducation parentale en Roumanie. Ceci nécessite l'élaboration de normes professionnelles, le développement d'une méthodologie pour la formation, la certification et la surveillance parentale par des éducateurs et l'obtention de ressources financières publiques pour développer l'éducation parentale à long terme.

**Mots-clés:** éducation parentale, professionnalisation de la parentalité, appui parental, participation, formation, familles vulnérables

**Title :** **The Romanian Parental Education : Exploration in an Emerging Field**

**Abstract:** The Romanian national authorities, directly or through intermediate structures, have repeatedly declared their interest in developing a national parenting education strategy to encourage and consolidate services targeting the prevention of child abuse, neglect and exploitation, dropping out of school etc., and, more generally, promoting children's rights. The present study analyses the main four Romanian national parenting education programmes by various non-governmental organisations and their principal features : contents and curriculum, how they are organized, which methods they use and profiles of participants. Our research highlights the need to build in Romania an integrated and coherent national system of parenting education. This requires the elaboration of professional standards, developing a methodology for training, certification and parental supervision of educators and public funding for developing long-term parenting education.

**Key-words:** parenting education, professionalization of parenting, parental support, participation, training, vulnerable families

**Resumen :** Las autoridades nacionales in Rumania, directamente o a través de estructuras intermediarias, han declarado repetidamente su interés en desarrollar una estrategia nacional para la implementación de la educación familiar como una forma de apoyo y de consolidación de los servicios de prevención del abuso, de la negligencia y del abandono escolar. En estas circunstancias, nuestro estudio analiza los cuatro principales programas nacionales de educación familiar en Rumania llevados a cabo por diversas organizaciones no gubernamentales. Analiza sus características, en términos de contenido, las formas de organización, los métodos, las categorías de los beneficiarios. Nuestra investigación subraya la necesidad de construir un sistema nacional integrado y coherente de educación familiar en Rumania. Para ello se necesita la elaboración de normas profesionales, el desarrollo de una metodología para la formación, la certificación y la supervisión parental de los educadores y recursos financieros públicos para desarrollar la educación familiar a largo plazo.

**Palabras clave :** educación familiar, profesionalización de la parentalidad, apoyo parental, participación, formación, familias vulnerables

**Les pratiques d'aide aux familles dans les organismes non gouvernementaux au Québec** *Daniel Turcotte, Marie-Christine Saint-Jacques, Marie-Claude Richard, Philippe Roy et Céline Spira*

**Résumé:** L'éducation d'un enfant exige le concours d'un ensemble de ressources et de compétences. Lorsque les défis auxquels les parents font face excèdent leurs compétences, ils peuvent faire appel à deux types de ressources : les établissements publics financés par l'État et les organismes non gouvernementaux issus des communautés. Cet article documente la nature des pratiques de 19 organismes non gouvernementaux du Québec qui s'adressent aux familles. Communément désignés « organismes communautaires Familles », ces organismes autonomes se donnent comme mission d'offrir, au sein de leur communauté, des activités de promotion, de prévention, d'aide et de soutien aux parents à toutes les étapes de vie de l'enfant, de la grossesse à l'âge adulte. Cette mission très large se traduit par une grande diversité aussi bien dans l'offre de services, que dans les méthodes d'intervention adoptées et les personnes qu'elles atteignent.

**Mots-clés :** éducation familiale, organisme communautaire Famille, rôle parental

**Title :** **A Survey of the Practices of Family and Community Services Agencies in Quebec**

**Abstract:** Child-training requires a combining various resources and competences. The challenges sometimes exceed what parents can provide. In this case they can call upon two types of resources : public institutions funded by the State or community-based non-governmental organizations (NGOs). This article describes the services provided to families by 19 such NGOs, which are collectively referred to as family and community services agencies. They are autonomous with the self-defined goal of providing, within their community, activities to empower families, to prevent problems arising to assist parents when needed and to support parents. These are destined to support parenting at all its stages : from pregnancy to the achievement of adulthood. These objectives are wide-ranging and result in great diversity both in the services offered, in intervention methods and the outreach of the different groups.

**Resumen:** La educación de un niño exige el concurso de un conjunto de recursos y competencias. Cuando los desafíos que los padres deben afrontar exceden sus competencias, puede utilizar dos tipos de recursos : los establecimientos públicos financiados por el Estado y los organismos no gubernamentales de las comunidades. Este artículo documenta la naturaleza de las prácticas de 19 organismos no gubernamentales de Quebec que se dirigen a las familias. Habitualmente denominados organismos comunitarios Familias, estos organismos autónomos tienen la misión de ofrecer, en su comunidad, actividades de promoción, de prevención, de ayuda y de soporte a los padres en todas las etapas de la vida del niño, desde el embarazo a la edad adulta. Esta larga misión se traduce en una gran diversidad tanto en la oferta de servicios como en los métodos de intervención

adoptados y las personas que atienden

## **École et famille : vers une éducation partagée ?** *Henri Vieille-Grosjean*

Résumé : Cet article rend compte d'une recherche-action dont l'objet était de répondre à une demande de médiation entre parents et enseignants suite à des difficultés relationnelles : les uns et les autres se renvoyaient en effet des critiques portant sur leur responsabilité d'instruction et d'éducation. Le groupe composé de parents et d'enseignants s'est réuni pendant deux ans dans un cadre associatif, accompagné par des praticiens-chercheurs dans une dynamique participative. Le travail collectif s'orienta vers un questionnement se rapportant à une situation partagée par de nombreux éducateurs aujourd'hui, la difficulté des adultes à faire grandir élèves et enfants et l'inadéquation existante entre les intentions et les stratégies, familiales et scolaires. Après un détour étymologique permettant la mise à plat des points d'accord et des malentendus et quelques approches notionnelles des contextes éducatifs, sont présentés le questionnement et les analyses d'un groupe-apprenant, dans sa recherche de/du sens, la découverte d'une méthodologie d'énonciation et de résolution de problèmes, en distanciation et affirmation d'une posture éthique partagée.

Mots-clés : éducation, autorité, recherche-action, relation familles-école

**Title : School and families : towards a shared authority?**

Abstract : This paper reports an action-research the object of which was to answer a request of mediation between parents and teachers having troubles relating to one another : both parents and teachers would actually blame one another for their responsibility in teaching and education. The parents and the teachers, helped by research practitioners, have met regularly for two years in a group, starting a dynamic. The collective work was directed towards an issue shared by various youth leaders today : the difficulties that adults encounter while bringing up children and the inadequacy between family and school intentions and strategies. Etymological references will clarify points of agreement and misunderstandings. After a notional approach on educational contexts will be presented the issue and analysis of a group of learners, its quest for meaning, the way it works out an enunciation methodology, how it solves problems... in both detachment and affirmation of a shared ethical posture.

Key-words : education, authority, research-action, parents 'school relationship

Mis à jour le 06 février 2012

<https://cref.parisnanterre.fr/axes/education-familiale-et-interventions-sociales-en-direction-des-familles/rief-n-30-201>